

# Vodič za sigurnost



Océ Colorado 1640



A CANON COMPANY

# Autorsko pravo i trgovački žigovi

## Autorsko pravo

Autorsko pravo 2018 Océ.

Ilustracije i specifikacije nužno se ne primjenjuju na proizvode i usluge koji se nude na pojedinom lokalnom tržištu. Nijedan dio ovog dokumenta ne smije se reproducirati, kopirati, prilagođavati ili prenositi, transkribirati, pohranjivati u sustavu dohvaćanja podataka, ili prevoditi na bilo koji jezik ili računalni jezik ni u jednom obliku ili na bilo koji način, elektronički, mehanički, optički, kemijski, ručno ili na bilo koji drugi način, bez prethodne pisane dozvole tvrtke Océ.

OCE NE DAJE NIKAKVA JAMSTVA U POGLEDU SADRŽAJA OVOG IZDANJA, IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, OSIM KAKO JE OVDJE NAVEDENO, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA JAMSTVA U POGLEDU PRIKLADNOSTI ZA MARKETING, PRODAJU, ODREČENU NAMJENU ILI NEKRŠENJE ODREDBI. OCE NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU BILO KOJE VRSTE ILI GUBITKE ILI TROŠKOVE KOJI SU POSLJEDICA UPORABE SADRŽAJA OVOG IZDANJA.

Océ pridržava pravo revizije ovog izdanja i povremenog unošenja izmjena u sadržaj bez obveze obavješćivanja bilo koje osobe o takvim revizijama ili izmjenama.

## Jezik

Prijevod izvornih uputa koje su na američkom engleskom.

## Trgovački žigovi

Océ, Océ Arizona, Océ ColorStream, Océ ColorWave, Océ Com Works, Océ CrystalPoint, Océ CustomTone, Océ DemandStream, Océ Digi Ink, Océ DigiDot, Océ Digital Newspaper Network, Océ Doc Exec, Océ DocSetter, Océ Doc Works, Océ DPConnect, Océ DPConvert, Océ DPLink, Océ EasyPAC, Océ Engineering Exec, Océ ENEO, Océ Find Logic, Océ FlexiDark, Océ Image Logic, Océ ImageStream, Océ InfiniStream, Océ InkSafe, Océ Intra Logic, Océ JetStream, Océ Job Appropriate Color, Océ LithoStream, Océ Matrix Logic, Océ Office Exec, Océ PageStream, Océ Phantom Code, Océ PlotWave, Océ Power Logic, Océ PowerM, Océ Print Exec, Océ Print Logic, Océ Print Vision, Océ Printing for Professionals, Océ PRISMA, Océ PRISMAaudit, Océ PRISMAproduction, Océ PRISMAsatellite, Océ Pro-Select, Océ QCCS, Océ QCDS, Océ Quality Centre, Océ Quality Centre Delivering the Difference, Océ Quick Change Color System, Océ Remote Logic, Océ Repro Desk, Océ SRA, Océ Scan Logic, Océ Set Logic, Océ Sign Film, Océ TDS, Océ TonerPearls, Océ TonerSafe, Océ TOP4U, Océ Triplex, Océ True Proof, Océ VarioColor, Océ VariaDot, Océ VarioLink, Océ VarioPrint, Océ VarioStream, Océ XPrint su registrirani trgovački žigovi Océ-Technologies B.V. Océ je tvrtka Canon.

Svi drugi trgovački žigovi vlasništvo su odgovarajućih vlasnika.

---

# Informacije o sigurnosti i zaštiti okoliša

## Važne korisničke informacije o sigurnosti i zaštiti okoliša

Prije uporabe sustava za ispisivanje provjerite je li pravilno instaliran te s razumijevanjem pročitajte korisničku dokumentaciju kako biste sustavom mogli rukovati sigurno i u skladu s funkcijama koje pruža. Prilikom uporabe uređaja uvijek poštujujte korisničku dokumentaciju.

## Pokazatelji upozorenja i opreza

Kako bi se sve osobe koje rukuju uređajem upozorile i učinile svjesnima mogućih rizika i/ili opasnosti, na potrebnim mjestima postavljene su oznake sa sigurnosnim upozorenjima. Za siguran rad važno je shvatiti značenje svake oznake. Prije početka rukovanja uređajem pročitajte i proučite sve opise na oznakama.

**Kako biste izbjegli potencijalne opasnosti, osigurajte provođenje preventivnih i korektivnih postupaka održavanja od strane kvalificiranih i obučanih servisera.**

**Ograničenje odgovornosti:**

**OCÉ NE DAJE NIKAKVA JAMSTVA U POGLEDU SADRŽAJA OVE DOKUMENTACIJE I NJEZINE POTPUNOSTI, BILO IZRIČITA ILI PODRAZUMIJEVANA, OSIM KAKO JE OVDJE NAVEDENO, UKLJUČUJUĆI BEZ OGRANIČENJA JAMSTVA U POGLEDU PRIKLADNOSTI ZA MARKETING, PRODAJU ILI ODREĐENU NAMJENU TE NEKRŠENJA ODREDBI. OCÉ NE PREUZIMA ODGOVORNOST ZA BILO KAKVU IZRAVNU, NEIZRAVNU ILI POSLJEDIČNU ŠTETU BILO KOJE VRSTE ILI GUBITKE ILI TROŠKOVE KOJI SU POSLJEDICA UPORABE OVE DOKUMENTACIJE.**

Iako su prilikom pripreme ove dokumentacije poduzete sve mjere opreza, tvrtka Océ ne preuzima odgovornost za pogreške ili propuste koji su možda sadržani u njoj. Tvrtka Océ pridržava pravo na reviziju ove dokumentacije i povremeno unošenje izmjena.

## Napomene

- U nekim područjima u kojima se prodaje ovaj proizvod sljedeći komercijalni nazivi mogu biti registrirani kao broj modela.

Komercijalni naziv proizvoda	broj modela
Pisač Océ Colorado 1640	Océ 01079

- Ovisno o kontekstu, pojmovi sustav, uređaj ili oprema, koji se upotrebljavaju u korisničkoj dokumentaciji, označavaju sustav za ispisivanje tvrtke Océ na koji se odnosi ova korisnička dokumentacija.
- Neki potrošni materijali namijenjeni uporabi samo s ovim uređajem imaju odgovarajuće sigurnosno-tehničke listove. Specifične sigurnosne informacije i informacije o zaštiti okoliša te upute za rukovanje potražite u odgovarajućim sigurnosno-tehničkim listovima. Listove sa sigurnosnim podacima možete preuzeti na web-mjestu za podršku proizvodu na adresi "<http://downloads.oce.com/>".
- Proizvod ima oznaku CE kojom se označava usklađenost s važećim zakonskim zahtjevima. Odgovarajuća CE Izjava o sukladnosti sastavni je dio korisničke dokumentacije. Možete je preuzeti na web-mjestu za podršku proizvodu na adresi "<http://downloads.oce.com/>".

Tvrtka Océ ne preuzima odgovornost za oštećenja nastala zbog sljedećeg:

- postupanja koje nije u skladu s korisničkom dokumentacijom
- nepravilno izvedenih radova na uređaju;
- neovlaštenih izmjena.

**U korisničkoj dokumentaciji koriste se sljedeći pokazatelji kojima se identificiraju i kategoriziraju razine ozbiljnosti opasnosti:**

Simbol	Tip	Opis
	<b>UPOZORENJE</b>	Označava upozorenje u vezi s radnjama koje mogu dovesti teške ozljede ili čak do smrti u slučaju nepravilnog postupanja. Kako biste sigurno upotrebljavali uređaj, uvijek pazite na ta upozorenja.
	<b>OPREZ</b>	Označava oprez u vezi s radnjama koje mogu dovesti do ozljeda u slučaju nepravilnog postupanja. Kako biste sigurno upotrebljavali uređaj, uvijek pazite na te oznake opreza.
	<b>VAŽNO</b>	Označava zahtjeve i ograničenja u vezi s radnjama. Svakako pažljivo pročitajte te stavke kako biste pravilno upotrebljavali uređaj i izbjegavajte oštećenja uređaja ili imovine.
	<b>OBAVIJEST</b>	Označava radnju koja se ne smije provesti. Pažljivo pročitajte te oznake i nikako nemojte provoditi označene radnje.
	<b>NAPOMENA</b>	Označava objašnjenje u vezi s nekom radnjom ili sadrži dodatna pojašnjenja u vezi s postupkom. Preporučuje se da pročitate te napomene.

### Simboli osobne zaštitne opreme

Simbol	Tip	Opis
	<b>Zaštita za ruke</b>	Nosite navedenu vrstu rukavica prilikom provođenja ove radnje ili akcije.

**Sljedeće oznake na uređaju koriste se za identifikaciju i kategorizaciju razine ozbiljnosti opasnosti:**

Oznaka	Tip	Opis
	<b>UPOZORENJE</b>	Označava upozorenje u vezi s radnjama koje mogu dovesti teške ozljede ili čak do smrti u slučaju nepravilnog postupanja. Kako biste sigurno upotrebljavali uređaj, uvijek pazite na ta upozorenja.
	<b>OPREZ</b>	Rizik od strujnog udara. Opasni električni dijelovi u uređaju. Ne skidajte poklopac. Samo za ovlašteno servisno osoblje.
	<b>OPREZ</b>	Vrući dijelovi. Rizik od opekline na prstima prilikom rukovanja dijelovima, ne dirati.
	<b>OPREZ</b>	Sila odozgo, prignječenje šaka.
	<b>OPREZ</b>	Točka zahvaćanja, pogonski sklop, prignječenje. Dijelove tijela držite podalje od pokretnih dijelova.

Oznaka	Tip	Opis
	<b>OPREZ</b>	Porezotine prstiju ili ravna oštrica opasna za šake. Dijelove tijela držite podalje od uređaja.
	<b>VAŽNO</b>	Elektrostatičko pražnjenje. Ne diraj.
	<b>Zaštita za ruke</b>	Nosite navedenu vrstu rukavica prilikom provođenja ove radnje ili akcije.
	<b>VAŽNO</b>	Pogledajte korisničku dokumentaciju.

	<b>UPOZORENJE</b>	Snažno magnetno polje. Rizik od smetnji pri radu elektrostimulatora srca. Održavajte sigurnu udaljenost u slučaju elektrostimulatora srca.
	<b>UPOZORENJE</b>	Dvopolni neutralni osigurači
	<b>UPOZORENJE</b>	Izvucite oba mrežna utikača prije servisiranja

### Osobe koje se moraju pridržavati ITE certifikata, standard UL/IEC/EN 62368-1

- **Upućena osoba**

Ova korisnička dokumentacija opisuje mjere zaštite upućenih osoba. Pojam upućena osoba odnosi se na osobe koje su upućenje i osposobljene od strane kvalificirane osobe ili koje su pod nadzorom kvalificirane osobe za identifikaciju izvora energije koji mogu izazvati bolove te za poduzimanje mjera opreza za izbjegavanje nehotičnog dodira ili izlaganja tim izvorima energije.

### Izvor napajanja



#### **UPOZORENJE**

- **Utaknite kabel za napajanje izravno u utičnicu jednake konfiguracije kao utikač. Upotreba adaptera može prouzročiti neodgovarajuće napajanje. Ako ispravna mrežna utičnica nije dostupna, zamolite kvalificiranog električara da obavi instalaciju.**



#### VAŽNO

- Ne priključujte uređaj na mrežni napon koji ne odgovara vrijednosti navedenoj na naljepnici s podacima o napajanju.
- Ulazni spojni modul dostupan je s prednje strane uređaja. Ovaj modul sadrži izlaznu utičnicu koja je namijenjena isključivo servisiranju. U tu utičnicu ne priključujte nikakav električni uređaj.
- Nemojte koristiti adapter s više utičnica ili produžni kabel. Obratite se svojem ovlaštenom seriseru ako zatrebate produžni kabel. Korištenje produžnog kabela može izazvati požar ili strujni udar.



#### NAPOMENA

- Ako je potrebno priključivanje na drukčiji mrežni napon, obratite se ovlaštenom seriseru.

### Kabel za napajanje

---



#### UPOZORENJE

- Nemojte **gresti, guliti, zagrijavati, uvijati ili savijati** kabel za napajanje, postavljati teške predmete na njega niti ga na bilo koji drugi način oštećivati. Upotreba oštećenog kabela (primjerice ogoljene ili oštećene žice) mogla bi prouzročiti strujni udar, požar ili kvar uređaja. Ako utvrdite bilo koje od tih stanja, odmah isključite prekidač za napajanje i iskopčajte kabel za napajanje iz mrežne utičnice. Zatim nazovite ovlaštenog servisera.
- Nemojte upotrebljavati produžni kabel za priključivanje uređaja.
- Nemojte upotrebljavati nikakav kabel za napajanje osim onoga koji je isporučen. Kabel za napajanje nikada nemojte upotrebljavati s bilo kojim drugim električnim uređajem.
- Nemojte provlačiti kabele za napajanje tako da se po njima može gaziti ili tako da mogu uzrokovati spoticanje.
- Ovaj stroj ima dva električna ulaza. Ne stavljajte oba kabela napajanja u jednu faznu grupu.
- Koristite samo priključni kabel opremljen zaštitnim konektorom uzemljenja.

### Utikač za napajanje

---



#### UPOZORENJE

- Ako je uređaj priključen u zidnu utičnicu, postavite ga u blizinu utičnice koja je lako pristupačna. Utikač služi kao uređaj za iskopčavanje.

### Uzemljenje

---



#### UPOZORENJE

- Kabel za mrežno napajanje priključite u utičnicu s (PE) uzemljenjem.
- Ova oprema nije namijenjena priključivanju na IT sustav za napajanje. IT sustav za napajanje naponska je mreža u kojoj neutralna žica nije spojena na uzemljenje.

### Mrežni kabel

---



#### UPOZORENJE

- Za priključivanje uređaja u mrežu upotrebljavajte samo zaštićeni mrežni kabel.

## Instalacija



### UPOZORENJE

- Uređaj smije transportirati, sklapati, instalirati i popravljati samo ovlašteni serviser.
- Instalacija dodatne opreme i opcija nije dopuštena na uređajima jer bi mogla predstavljati kršenje sigurnosnih propisa i direktiva, kao i oštetiti uređaj.
- Informacije o tome koja dodatna oprema i opcije su dopuštene na uređaju zatražite od ovlaštenog serviserera.
- Priključujte samo proizvode koji zadovoljavaju državne i međunarodne standarde u vezi sa sigurnošću i smetnjama u radijskoj komunikaciji.
- Postavite uređaj na vodoravnu površinu dovoljne nosivosti.
- Uređaj ne stavljajte na mjesto na kojem može biti izložen velikim vibracijama i udarcima.
- U blizini proizvoda ne upotrebljavajte zapaljive sprejeve, tekućine ili plinove jer biste tako mogli prouzročiti požar.

## Zahtjevi u vezi s prostorom i mjere opreza u vezi s radom

- O potrebnom radnom prostoru za ovaj proizvod pojedinačni korisnici bit će obaviješteni od strane lokalnih prodajnih predstavnika tijekom pregleda lokacije.
- Specifične sigurnosne informacije, uključujući dimenzije proizvoda, preporučenu zapreminu prostorije i brzinu ventilacije, potražite u odgovarajućim sigurnosno-tehničkim listovima (PSDS).



### VAŽNO

- Uređaj se mora spojiti na ispust zraka (na vanjsku atmosferu) ili mora imati filtre i odgovarajuću ventilaciju zraka. Pogledajte sigurnosno-tehnički list za zahtjeve ventilacije.
- Stroj ne stavljajte u prostorije koje su premale i nedovoljno ventilirane. Pogledajte sigurnosno-tehnički list za zahtjeve ventilacije.
- Uvjerite se da je usis na ispustu uključen ili da su ugrađeni filtri za emisije.

## Rukovanje



### UPOZORENJE

- Ako bi sustav pisača ispuštao bilo kakvu neuobičajenu ili primjetnu buku ili neugodne mirise, isključite sustav pisača i obratite se svojem ovlaštenom serviseru.
- Nemojte se naslanjati na bilo koji dio uređaja niti ležati ili stajati na njemu, uključujući sve dijelove koji se mogu izvući (npr. ladice za medije).
- Prije uporabe uređaja pažljivo pročitajte korisničku dokumentaciju. Ako ne razumijete nešto u korisničkoj dokumentaciji, obratite se ovlaštenom serviseru.
- Sustavom za ispis ne smiju rukovati osobe pod utjecajem alkohola ili droga ili osoba koje uzimaju određene vrste lijekova, kao što su psihotropni lijekovi.
- Nemojte raditi s raspuštenom dugom kosom ili širokom i slobodnom odjećom (npr. kravatom, rukavima i šalovima) te nakitom kao što su ogrlice, narukvice i prstenje. Pogonski mehanizmi ili pokretni dijelovi uređaja mogli bi ih zahvatiti i prouzročiti ozljede.
- Pripazite da u unutrašnjost uređaja ne uđu nikakvi predmeti (npr. nakit, odnosno lanci, spajalice za papir, novčići) ili tekućine. Nemojte stavljati nikakve spremnike s tekućinom (npr. boce s pićem, čaše, šalice ili vaze) na uređaj ili u neposrednu blizinu uređaja.



#### **OPREZ**

- Ovaj uređaj nije prikladan za uporabu na lokacijama na kojima se nalaze djeca.



#### **VAŽNO**

- Odvajanje proizvod od mrežne utičnice-napajanja (izvlačenjem utikača, prekidačem napajanja) može dovesti do oštećenja sustava.

### **Demontaža i izmjene**

---



#### **UPOZORENJE**

- Nemojte odvajati poklopce i ploče koji su pričvršćeni na uređaj. Neki uređaji u sebi sadrže električne komponente ili izvor laserske zrake koji bi mogli uzrokovati strujni udar.
- Nemojte izvršavati nikakve izmjene na uređaju jer biste tako mogli prouzročiti požar, strujni udar ili ozljede.
- Nemojte provoditi postupke održavanja na komponentama i materijalima za održavanje osim onih koji su navedeni u korisničkoj dokumentaciji.
- Uređaj smiju održavati samo upućene i/ili osposobljene osobe kako bi se izbjegla opasnost i/ili spriječilo ugrožavanje postojećih jamstava.
- Nemojte premošćivati niti deaktivirati bilo koje sigurnosne naprave za blokiranje uređaja.



#### **OPREZ**

- Nemojte otvarati nikakva vrata kada se uređaj pokreće ili radi, osim ako se na upravljačkoj ploči ne prikaže poruka da trebate otvoriti jedna ili više vrata.

### **Popravak**

---



#### **OPREZ**

- Nemojte otvarati servisna područja. Otvaranje servisnih područja bez ovlaštenja i nepravilni popravci mogli bi izazvati ozbiljnu opasnost za rukovatelje.
- Popravke uređaja smiju vršiti samo ovlašteni serviseri. Pristup zaključanim područjima i područjima koja se mogu otvoriti samo posebnim alatom rezerviran je za ovlaštene servisere.

### **Radnje za otklanjanje poteškoća**

---



#### **UPOZORENJE**

- U slučaju da komad metala, voda ili bilo kakva slična tvar prodre u uređaj, odmah isključite prekidač za uključivanje i isključivanje te iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice. Zatim nazovite ovlaštenog servisera.
- Odmah prestanite upotrebljavati uređaj ako se prekomjerno zagrije, počne ispuštati dim ili stvarati neobičan miris ili buku. Odmah isključite prekidač za napajanje i iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice. Zatim nazovite ovlaštenog servisera.
- Prekinite uporabu uređaja ako je uređaj pao ili je poklopac oštećen. Odmah isključite prekidač za napajanje i iskopčajte kabel za napajanje iz utičnice. Zatim nazovite ovlaštenog servisera.
- U slučaju oštećenja poklopaca, kabela za napajanje ili radnih elemenata ili prodora tekućina ili stranih tijela obratite se ovlaštenom serviseru.



#### **OPREZ**

- Neki dijelovi uređaja jako se zagrijavaju. Ne dodirujte mjesta označena simbolom "OPREZ, VRUĆE". Dodirivanjem tih dijelova mogli biste zadobiti opekline.
- U slučaju požara ili pojavljivanja dima iz uređaja:
  - U svakom požaru mogu se stvarati otrovni plinovi. Mogli bi se stvoriti i u slučaju požara na ovom uređaju.
  - Pri gašenju požara ili pojavljivanju dima morate nositi zatvoreni aparat za disanje. Upute za te situacije moraju se čuvati u centru za protupožarni alarm i u lokalnom vatrogasnom centru.

### Potrošni materijal i materijal za održavanje



#### **UPOZORENJE**

- Toner, tintu, dijelove koji sadrže toner ili tintu ili kontaminirane dijelove ne bacajte u otvoreni plamen.
- Toner, tintu, dijelove koji sadrže toner ili tintu ili kontaminirane dijelove ne ostavljajte na mjestima dostupnim djeci.
- Potrošni materijal i materijal za održavanje čuvajte podalje od spremnika hrane i pića.
- Pazite pri rukovanju tekućinama. Odmah očistite prolivene tekućine kako biste smanjili opasnost od klizanja i ozbiljnih ozljeda.



#### **OPREZ**

- Upotrebljavajte samo materijale koje preporučuje proizvođač i koji su proizvedeni za ovaj uređaj. Materijali koji nisu odobreni od strane proizvođača mogu prouzročiti kvar uređaja.
- Upotrebljavajte materijale za održavanje i druge materijale samo u svrhe za koje su namijenjeni.
- Otpadni potrošni materijal ne smije se odlagati zajedno s otpadom iz kućanstva. Pazite da proizvod ne dospije u kanalizaciju. Otpadni potrošni materijal i materijal za održavanje te njihovu ambalažu, u kojima su ostaci, odlažite u skladu sa svim saveznim, državnim i lokalnim primjenjivim propisima.
- Rukavice zagađene tintom i neosušeni tiskani mediji smatraju se kemijskim otpadom i moraju biti zbrinuti u skladu s lokalnim zakonskim odredbama.
- Na uređaj ne stavlajte nikakvu tekućinu.
- Sušenje medija s popisa koje podržava Océ je ispitano i smatra se dovoljnim u standardnim uvjetima. Da biste doznali više o sušenju prilagođenih medija, pogledajte korisnički priručnik.

## UV tinta

---



### OPREZ

- UV tinta može biti otrovna u slučaju nepravilnog rukovanja. Uvijek strogo poštujujte smjernice iz sigurnosno-tehničkog lista (SDS) kako biste osigurali maksimalnu sigurnost.
  - Izbjegavajte kontakt kože s tintom i neosušenim ispisanim medijima.
  - Ako je moguće, u kontaktu s tintom ili materijalima za održavanje nosite specificirane rukavice od nitrilne gume.
  - Rukavice bi trebale prekrivati i rukave.
  - Ako su rukavice kontaminirane tintom, bacite ih u roku od nekoliko minuta.
  - Rukavice za jednokratnu upotrebu nemojte ponovno upotrebljavati.
  - Nemojte rukovati ispisanim medijima bez rukavica ako se tinta nije do kraja osušila.
  - U slučaju kontakta kože s tintom: odmah očistite sapunom i vodom. Ne upotrebljavajte alkohol ili druga otapala.
  - U slučaju da tinta dospije u oči, isperite oči vodom, pročitajte sigurnosno-tehnički list (SDS) i obratite se liječniku.
  - Tinte nisu prikladne za primjenu na predmetima za djecu ili prehranu (npr. tanjuri, igračke).
  - Uvijek izmjerite debljinu medija koji upotrebljavate i prilagodite visinu nosača za ispis mediju. Izbjegavajte ispisivanje na visinama većim od izmjerenih jer se time uzrokuju prekomjernu maglicu UV-tinte.
  - Sav otpad koji sadržava neosušenu ili djelomično osušenu UV tintu opasan je i mora se zbrinuti zasebno, u skladu s lokalnim propisima. Nemojte miješati otpadni materijal povezan s tintom s neopasnim otpadom (iz kućanstva, ureda itd.). Nemojte dopustiti da dospije u kanalizaciju ili u pitku vodu. Otpadni materijal povezan s tintom uključuje jastučice i krpe za održavanje, rukavice i sve druge materijale koji sadržavaju neosušenu ili djelomično osušenu UV tintu. Odlazite ga u skladu sa svim saveznim, državnim i lokalnim primjenjivim propisima.
  - Otpadni materijal povezan s tintom ne smije se odlagati zajedno s otpadom iz kućanstva. Pazite da tinta ne dospije u kanalizaciju. Otpadni materijal povezan s tintom i pripadajuća ambalaža, koji sadržava ostatke tinte, odlazite u skladu sa svim saveznim, državnim i lokalnim primjenjivim propisima.
- 

## Optički valovi

---



### OPREZ

- Nikada nemojte gledati izravno niz priključak optičkog kabela. Laserske zrake u optičkim uređajima mogu ozlijediti oči.
- 

## Zaslon s tekućim kristalima (LCD)

---



### OPREZ

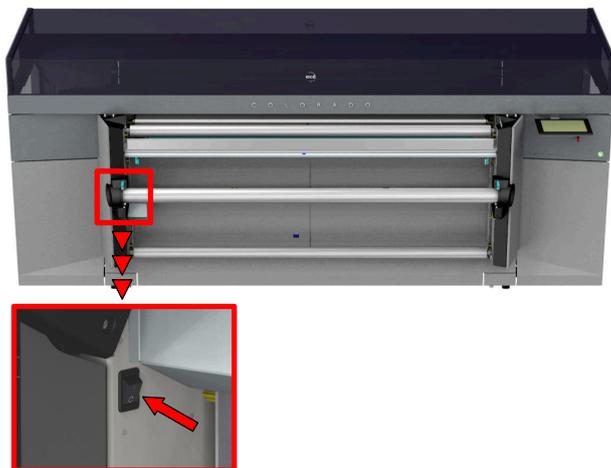
- Nemojte dodirivati niti unositi u organizam tekućine iz slomljenog zaslona s tekućim kristalima (LCD). Kada odjeća ili koža dođu u dodir s tekućinom, odmah ih očistite sapunom i vodom. Nakon dodira s očima odmah ih ispirite losionom za pranje najmanje 15 minuta i obratite se liječniku.
  - Nemojte trljati, pritiskati ili dodirivati površinu LCD zaslona čvrstim materijalom jer se polarizator na površini lako može ogrepsti. LCD modul može se oštetiti u slučaju pada, čvrstog pritiska ili bušenja jer je proizveden od stakla. Kada se staklo razbije, pazite da vas komadići ne ozlijede. Zatim nazovite službu za korisnike.
-

## Stroj za namatanje



### OPREZ

- Stroj za namatanje posjeduje uređaj za zaustavljanje u nuždi; on se nalazi na stroju za namatanje. Aktiviranjem tog uređaja za zaustavljanje u nuždi zaustavlja svako kretanje stroja za namatanje.



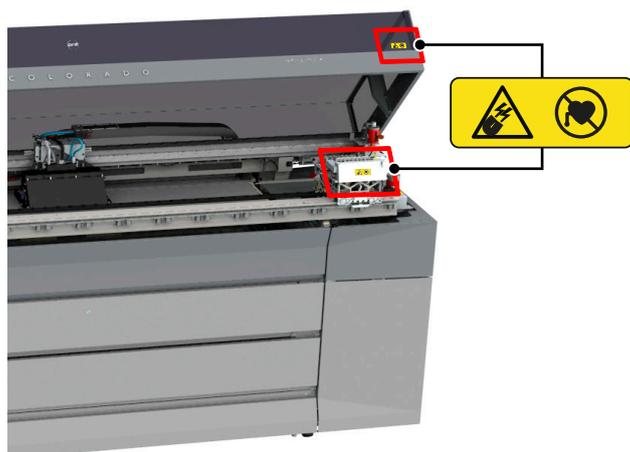
- Zateznu šipku ne stavljajte kada nema prisutnih medija. Prste držite podalje od uređaja jer zatezna šipka može pasti.

## Magnetizam



### UPOZORENJE

Ova oprema uključuje jedno ili više iznimno jakih magnetnih polja. Lokacije tih magnetnih polja označene su sigurnosnom naljepnicom.



---

# Regulatorne obavijesti

## Uzemljenje (Finska; FI, Norveška; NO, Švedska; SE i Danska; DK)

- FI: Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.
- NO: Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.
- SE: Apparatens skall anslutas till jordat uttag.
- DK: Apparatets stikprop skal tilsluttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Prijevod: Uređaj mora biti priključen u uzemljenu utičnicu.

## Sprječavanja radiofrekvencijskih smetnji (za sve države osim SAD-a)

- Upozorenje: Ovaj uređaj sukladan je s Klasom A. U stambenom okruženju može izazvati radijske smetnje.
- Upozorenje: Ovaj uređaj sukladan je s Klasom A standarda CISPR 32. Ovaj uređaj može izazvati radijske smetnje u stambenom okruženju.
- Upozorenje: Rad ovog uređaja u stambenom okruženju može izazvati radijske smetnje.

## FCC odobrenje (SAD)

- Ova je oprema ispitana te je utvrđeno da je usklađena s ograničenjima klase A digitalnih uređaja koja odgovaraju dijelu 15 FCC pravila. Ta su ograničenja osmišljena radi pružanja razumne zaštite od štetnih smetnji kada oprema funkcionira u komercijalnom okruženju. Ova oprema generira, koristi i može zračiti energiju radijske frekvencije te, ako se ne instalira i ne koristi u skladu s uputama iz korisničke dokumentacije, može uzrokovati štetne smetnje u radijskoj komunikaciji. Funkcioniranje opreme u stambenom području vjerojatno će uzrokovati štetne smetnje, a u tom će se slučaju od korisnika tražiti da ispravi smetnje o vlastitom trošku.
- Upotrebe oklopljenih kabela moraju odgovarati ograničenjima za klasu A navedenim u poddijelu B dijela 15 FCC pravila.

## ICES-001/NMB-001 i ICES-003/NMB-003; Oprema koja uzrokuje smetnje (Kanada)

- CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

## Radijski uređaji (SAD)

- Ova oprema sadržava certificirani modularni odašiljač. Identifikacijska FCC naljepnica odašiljača nalazi se pokraj naljepnice s podacima o nazivnoj snazi. Modularni odašiljač nalazi se na jedinici za dovod tinte i može mu pristupiti samo serviser.



### Izjava o sukladnosti RED i R&TTE (EEP, uključujući Švicarsku)

- Ovime Océ izjavljuje da je ovaj pisač u skladu s osnovnim zahtjevima i drugim važećim odredbama Direktive 2014/53/EU (RED). Proizvod ima oznaku CE kojom se označava usklađenost s primjenjivim zakonskim zahtjevima. CE izjava o sukladnosti priložena je radi praktičnosti. CE izjavu o sukladnosti možete preuzeti na web-mjestu za podršku proizvodu na adresi "<http://downloads.oce.com/>".

### Izjava o sukladnosti za Zakon o radiju (Japan)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je već odobrilo Ministarstvo unutarnjih poslova i komunikacija, MIC (AC-17014) za Zakon o radiju.

### Izjava o sukladnosti za Federalni zakon o telekomunikacijama (Meksiko)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je već odobrio Federalni institut za telekomunikacije IFETEL (RCPOCOC16-1941) za Federalni zakon o telekomunikacijama.

### Izjava o sukladnosti za telekomunikacije (Singapur)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je registriran pri Tijelu za razvoj informatičko-komunikacijskih medija (IMDA) prema uredbi 20(6) propisa o telekomunikacijama (Trgovci) (Pogl. 323, Prop. 6) ("Propisi o trgovcima") i odobren za prodaju u Singapuru. Zakon o telekomunikacijama (Izmjena i dopuna) od 2011. (br. 19 od 2011.).



### Izjava o sukladnosti za telekomunikacije (Indonezija)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je certificiralo ministarstvo informacijske i komunikacijske tehnologije, glavna uprava za resurse i opremu za poštansku i informacijsku tehnologiju Republike Indonezije. Zakon o telekomunikacijama br.36 od 1999.

52118/SDPPI/2017  
7023

### Izjava o sukladnosti za telekomunikacije (Hong Kong)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je već odobrio ISM (HKCA1035, svezak 7) za Nadzorno tijelo za komunikacije. Certifikat br.: HK0011801838.

### Izjava o sukladnosti za telekomunikacije (Malezija)

Ovaj krajnji uređaj sadrži RFID modul koji je već odobrio MCMC MTSFB (TC T007:2014) za Zakon o komunikacijama i multimedijima. Br. odobrenja: RCCV/24A/0418/S(18-1613).

### VCCI (Japan)

#### Klasa A ITE

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

V C C I - A



Prijevod: Ovo je proizvod klase A na temelju normi savjeta VCCI. Ako se oprema koristi u okruženju kućanstva, može doći do radijskih smetnji. U tom slučaju korisnik će možda morati poduzeti korektivne mjere.

### EAC (Rusija, Armenija, Kazahstan, Kirgistan i Bjelorusija)



Sljedeće informacije o ovom proizvodu mogu se pronaći na stražnjoj strani uređaja:

- Broj modela
- Specifikacija glavnog napajanja
- Proizvođač
- Država podrijetla
- Datum proizvodnje <GGGG-MM-DD>
- EAC oznaka

### Sigurnost laserskog zračenja (za sve države)

- Sigurnost laserskog zračenja

Ovo je digitalni uređaj koji radi pomoću lasera. Nema mogućnosti stvaranja opasnosti u uređaju ako se laser upotrebljava u skladu s uputama u korisničkoj dokumentaciji. Budući da je zračenje koje emitira laser potpuno zatvoreno u zaštitnom kućištu, laserska zraka ne može izići iz uređaja ni u jednoj fazi primjene. Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod klase 1 prema normi IEC60825-1 2007: uređaj ne proizvodi opasno lasersko zračenje.



- **CDRH propisi**

Ovaj je uređaj certificiran kao laserski proizvod klase 1 u skladu s normom koja se odnosi na zračenje u okviru Zakona o hrani, lijekovima i kozmetici iz 1990. Sukladnost je obvezna za laserske proizvode koji se prodaju u SAD-u i o njoj se izvještava Centar za uređaje i radiološko zdravlje (CDRH) Uprave za hranu i lijekove (U.S. Food and Drug Administration) Ministarstva zdravlja (DHHS). To znači da uređaj ne stvara opasno lasersko zračenje. Odgovarajuća oznaka označava sukladnost s CDRH propisima i mora biti pričvršćena na proizvode koji se prodaju u SAD-u.

**OPREZ**

Uporaba upravljača, prilagodba ili izvočenje postupaka koji nisu navedeni u ovoj korisničkoj dokumentaciji mogu rezultirati opasnom izlaganju zračenju. Ovo je poluvodički laser. Maksimalna snaga laserske diode iznosi **0,78 mW**.

**Žarulje (za sve države)**

Ovaj proizvod može sadržavati žarulje koje su namijenjene samo za upotrebu u kombinaciji s ovim proizvodom (i povezanom opremom). Takve žarulje nisu namijenjene upotrebi u drugim vrstama primjene.

**Označavanje baterija (Europski ekonomski prostor, uklj. Švicarsku)**

- Ovaj proizvod sadrži bateriju. Bateriju nemojte vaditi. Ako je potrebna zamjena baterije, to mora obaviti isključivo kvalificirani serviser koji poznaje upute za uklanjanje koje osigurava tvrtka Océ.
- Ovaj proizvod sadrži bateriju ili baterije. Nalaze se u čipovima koji su bitni za kontinuiran i besprijekoran rad proizvoda. Bateriju ili baterije smiju uklanjati samo kvalificirani serviseri koji poznaju upute za uklanjanje koje isporučuje tvrtka Océ.



Mjesto	Kapacitet baterije [Ah]	Sadržava
Unutarnji regulatori	0,2 Ah	Litij

Oprez: Tvrtka Océ ne prihvaća nikakvu odgovornost za oštećenja ili posljedice uklanjanja baterija od strane osoba koje ne pripadaju servisnom osoblju tvrtke Océ.

### Označavanje baterija (SAD)

Ovaj proizvod sadrži litijsku bateriju koja sadrži perkloratni materijal na koji se mogu odnositi posebne mjere rukovanja, pogledajte "<http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate>".

### Označavanje baterija (Tajvan)



Prijevod: Iskorištene baterije, reciklirajte.

### Kraj vijeka trajanja: Euroazijska ekonomska unija (EAEU)

Rusija i Bjelorusija	
Утилизация продукции	Данную продукцию следует утилизировать должным образом, в соответствии с действующим национальным и местным законодательством.
Kazakhstan	
Өнімді қәдеге жарату	Бұл өнім Сіздің ұлттық және жергілікті заңнамаларыңызға сәйкес қәдеге жаратылуы тиіс.
Armenija	
Այլընտրանք չկողմնակա	Այլընտրանք չկողմնակա և անվտանգ ձևով պահպանելու և վերականգնելու համար ապահովելու և օգտագործելու և արտադրողի կողմից օգտագործվելու պահանջները :
Kirgistan	
Таштандыны иштетүү	Бул өнүм сиздин улуттук жана жергиликтүү мыйзамдарына ылайык тиешелүү түрдө кылуу керек.

Prijevod: Recikliranje proizvoda: ovaj se proizvod mora odložiti na odgovarajući način, u skladu s vašim nacionalnim i lokalnim zakonodavstvom.

**Kraj vijeka trajanja; WEEE (Europski ekonomski prostor, uklj. Švicarsku)**

Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati u otpad iz kućanstva u skladu s Direktivom WEEE (2012/19/EU) i nacionalnim zakonom. Ovaj se proizvod mora predati u posebni centar za prikupljanje, primjerice radi zamjene za novi prilikom kupnje novog sličnog proizvoda, ili na posebno odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (EEE). Nepravilno odlaganje ove vrste otpada moglo bi imati negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih tvari koje se obično povezuju s električnom i elektroničkom opremom. Vaša će suradnja pri pravilnom odlaganju ovog proizvoda istovremeno doprinijeti učinkovitoj uporabi prirodnih resursa. Više informacija o mjestima na kojima možete ostaviti svoju otpadnu opremu radi recikliranja možete dobiti od lokalnog gradskog ureda, uprave za gospodarenje otpadom, putem odobrenog programa za otpadnu električnu i elektroničku opremu ili lokalne službe za zbrinjavanje otpada. Više informacija u vezi s povratom i recikliranjem otpadnih električnih i elektroničkih proizvoda potražite na "<http://www.canon-europe.com/environment>". Reference: Direktiva 2012/19/EU.



**Kraj vijeka trajanja; otpadna električna i elektronička oprema (Indija)**

Ovaj se proizvod ne smije odlagati u kućanski otpad u skladu s pravilima zbrinjavanja e-otpada (upravljanje i rukovanje) iz 2016. godine. Ovaj se proizvod mora predati u posebni centar za prikupljanje, primjerice na posebno odlagalište za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (EEE). Nepravilno odlaganje ove vrste otpada moglo bi imati negativan utjecaj na okoliš i ljudsko zdravlje zbog potencijalno opasnih tvari koje se obično povezuju s električnom i elektroničkom opremom. Vaša će suradnja pri pravilnom odlaganju ovog proizvoda istovremeno doprinijeti učinkovitoj uporabi prirodnih resursa. Više informacija u vezi s povratom i recikliranjem otpadnih električnih i elektroničkih proizvoda potražite na "<http://www.canon.co.in/environment>" ili nam pišite na "[customer.delight@canon.co.in](mailto:customer.delight@canon.co.in)". Ovaj je proizvod također usklađen s propisom o e-otpadu (upravljanje i rukovanje) iz 2016. godine i zabranjuje uporabu olova, žive, heksavalentnog kroma, polibromiranih bifenila ili polibromiranih difenil etera u koncentracijama većim od 0,1 % prema masi i 0,01 % prema masi za kadmij, osim iznimaka navedenih u Odjeljku II Propisa.



## Kraj vijeka trajanja; Rukovanje iskorištenih dijelova (Japan)

廃棄物の取り扱いについて

使用済みの消耗品と消耗部品は、法令・条例に従って、産業廃棄物としてお客様が処理処分をお願い致します。

Prijevod: Zbrinjavanje iskorištenih dijelova. Kupac mora zbrinuti iskorišteni potrošni materijal kao industrijski otpad u skladu sa zakonima i propisima lokalnih tijela.

## RoHS (Kina)

Razdoblje ekološkog korištenja (EPUP) koje se primjenjuje na uređaj namijenjen isporuci u Narodnu Republiku Kinu iznosi 20 godina. To razdoblje (EPUP), koje ne uključuje potrošni materijal, ne utječe na bilo koje jamstvo koje se daje za sustav i ne smije se smatrati ili tumačiti kao posebno jamstvo za uređaj.



## RoHS (Vijetnam)

Robne marke proizvoda tvrtki Canon i Océ koji se prodaju na tržištu Vijetnama usklađeni su s Okružnicom i odlukom -"Okružnica br. 30/1011/TT-BCT od 10. 8. 2011. godine Ministarstva industrije i trgovine u kojem je privremeno navedeno ograničenje sadržaja nekih toksičnih kemikalija u elektroničkim i električnim proizvodima" – Odluka br. 4693/QD-BCT kojom se ispravljaju Okružnica 30/2011/TT-BCT.

Izjavu na web-mjestu marketinškog odjela tvrtke Canon za Vijetnam potražite u posljednjem odjeljku na web-stranici sljedeće URL adrese: "<http://www.canon.com.vn/personal/web/company/about/>".

## Usklađenost s uredbom REACH (Europski ekonomski prostor, uključujući i Švicarsku)

- Uredba REACH (EZ br. 1907/2006) članak 33 zahtijeva da se kupcima/krajnjim korisnicima priopćavaju informacije o prisutnosti PZT tvari uvrštenih na popis predloženih tvari uredbe REACH kada je količina takvih tvari u artiklima iznad vrijednosti praga od 0,1%. Ako se takve informacije moraju priopćiti, moguće ih je naći na adresi "[www.canon-europe.com/about\\_us/sustainability/business/reach\\_customer\\_statement/](http://www.canon-europe.com/about_us/sustainability/business/reach_customer_statement/)".

U normalnim uvjetima uporabe neće biti izlaganja i ne zahtijeva se nijedna od posebnih mjera za sigurnu uporabu.

## Radno okruženje (za sve države)

- Ovo su ekološki zahtjevi u vezi s pravilnim radom uređaja:
  - Radna temperatura (T): **18 °C (64,4 °F) do 30 °C (86 °F)**  
Preporučena radna temperatura (T): 20 °C (68 °F) do 27 °C (80,6 °F)
  - Relativna vlažnost (RH): **20% do 80%**  
Preporučena relativna vlažnost (RH): 30% do 60%
  - Radna nadmorska visina: manje od **2000 m**

## Područje primjene: ispod 2000 m nadmorske visine i u netropskim uvjetima (Kina)



‘仅适用于海拔2000m以下地区安全使用’

Prijevod: Može se sigurno upotrebljavati samo u mjestima nadmorske visine niže od 2.000 m.



‘仅适用于非热带气候条件下安全使用’

Prijevod: Može se sigurno upotrebljavati samo u vremenskim uvjetima koji nisu tropski.

## Glanzgrad bei Peripheriegeräten (Germany)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Prijevod: Oprema nije namijenjena upotrebi unutar izravnog vizualnog polja radnog mjesta opremljenog monitorom. Da bi se izbjegli neugodni odbljesci na radnom mjestu (zaslon monitora), ovaj se proizvod ne smije postavljati unutar izravnog vizualnog polja zaslona monitora.

## Emisije buke (za sve države)

- Zvučni tlak ( $L_{pA} = 66 \text{ dB(A)}$ ) upotrebljava se za karakteriziranje razine buke na mjestu rukovatelja (ispred proizvoda, na udaljenosti od 25 cm (9,8 in) i visini od 150 cm (59,1 in) i definiran je kao dinamička varijacija statičkog tlaka zraka izražen silom po jedinici površine. Zvučni tlak obično se izražava decibelima [dB]. Uobičajene vrijednosti su razina buke od 0 dB, što predstavlja prosječni prag sluha čovjeka, te 60 do 70 dB za normalan razgovor, 110 dB na iznimno glasnom glazbenom koncertu i 150 dB za buku koja se čuje u blizini rada mlaznog motora.

# Canon

**Canon Inc.**

[www.canon.com](http://www.canon.com)

**Canon U.S.A., Inc.**

[www.usa.canon.com](http://www.usa.canon.com)

**Canon Canada Inc.**

[www.canon.ca](http://www.canon.ca)

**Canon Europe Ltd**

[www.canon-europe.com](http://www.canon-europe.com)

**Canon Latin America Inc.**

[www.cla.canon.com](http://www.cla.canon.com)

**Océ Australia Pty Ltd**

[www.oce.com.au](http://www.oce.com.au)

**Canon China Co., Ltd**

[www.canon.com.cn](http://www.canon.com.cn)

**Canon Singapore Pte. Ltd**

[www.canon.com.sg](http://www.canon.com.sg)

**Canon Hongkong Co., Ltd**

[www.canon.com.hk](http://www.canon.com.hk)